

**3 Editorial****4 Monatsthema**

Die Jugendlichen im Berggebiet

**Le thème du mois**

Les jeunes  
des régions de montagne

- 4 SAB Label «Jugendfreundliche Bergdörfer» – ein Label für Jugendliche von Jugendlichen!



- 6 Beim Label «Jugendfreundliche Bergdörfer» bestimmt die Jugend!

- 8 Urner Jugendliche engagieren sich in der Regionalentwicklung

- 10 Veysonnaz : une commune qui s'engage de façon exemplaire pour sa jeunesse

- 12 Der Jugend Zukunftsperspektiven bieten

- 14 Monatsbericht der SAB  
15 Rapport mensuel du SAB  
16 Rapporto mensile del SAB

**17 Una voce dal Ticino**

- 17 I giovani in Ticino –  
Una fotografia di alcuni aspetti della vita tra i 15 e i 29 anni

**19 Aus den Kantonen  
Nouvelles des cantons****20 Aus dem Berggebiet  
Régions de montagne**

- 20 Die Wyssen Avalanche gewinnt den Prix Montagne 2017



- 21 Wyssen Avalanche remporte le Prix Montagne 2017



- 22 Alpenverbände und Swisscom schliessen Partnerschaft für die Erschliessung der Alpwirtschaften und SAC Hütten



- 24 SAB fordert raschen Ausbau der Breitbandinfrastrukturen

- 26 Le SAB demande une rapide extension des infrastructures digitales à haut débit

**27 Vermischtes / Divers**

- 27 Veranstaltungskalender  
Calendrier des événements

## IMPRESSUM

**Montagna**

Nr. 10 | Oktober 2017

**28. Jahrgang**

Auflage 2100 Expl. monatlich

**Herausgeber / Editeur / Editore****Abonnemente / Abonnements / Abbonamenti**

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB)

*Die SAB wird unterstützt durch die Schweizer Berghilfe*

**Redaktion / Rédaction / Redazione**

Vincent Gillioz  
vincent.gillioz@sab.ch

**Sekretariat / Secrétariat / Segreteria SAB**

Seilerstrasse 4, Postfach  
3001 Bern  
Tel. 031 382 10 10 – Fax 031 382 10 16  
Internet-Adresse: www.sab.ch

**Redaktionskommission / Com. de rédaction**

Thomas Egger, Bernard Stuby,  
Matteo Oleggini, Jörg Beck

**Druck / Impression / Stampa**

KOPRINT AG  
Untere Gründlistrasse 3  
6055 Alpnach Dorf  
Tel. 041 672 90 10  
www.koprint.ch

**Layout / mise en page**

Vincent Gillioz

**Abonnementspreis****Prix de l'abonnement****Prezzo dell'abbonamento**

1 Jahr / année / anno : Fr. 80.–  
Abdruck unter Quellenangabe und  
Wahrung der Autorenrechte erwünscht

Die Artikel in diesem Heft widerspiegeln die Meinung der Autoren und nicht der SAB.

Les opinions exprimées dans ce numéro ne représentent pas nécessairement celles du SAB.

**TITELBILD - FOTO DE COUVERTURE**

Veysonnaz (VS) – @SAB/PH